

ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 7. februára 2006

o finančnej účasti Spoločenstva na programe kontroly organizmov škodlivých pre rastliny a rastlinné výrobky vo francúzskych zámorských departementoch na rok 2006

[oznámené pod číslom K(2006) 250]

(Iba francúzsky text je autentický)

(2006/102/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1452/2001 z 28. júna 2001, ktorým sa zavádzajú špecifické opatrenia pre niektoré poľnohospodárske výrobky pre francúzske zámorské departementy, mení a dopĺňa smernica 72/462/EHS a zrušujú nariadenia (EHS) č. 525/77 a (EHS) č. 3763/91 (Poseidom), a najmä na jeho článok 20 ods. 3 ⁽¹⁾,

so zreteľom na program kontroly organizmov škodlivých pre rastliny alebo rastlinné výrobky vo francúzskych zámorských departementoch, ktorý predložilo Francúzsko,

keďže:

- (1) Rozhodnutie Komisie 93/522/EHS z 30. septembra 1993 o určení opatrení oprávnených na financovanie Spoločenstva v rámci programov kontroly organizmov škodlivých pre rastliny alebo rastlinné výrobky vo francúzskych zámorských departementoch, na Azorských ostrovoch a na Madeire ⁽²⁾, určuje opatrenia, ktoré sú oprávnené na financovanie Spoločenstva v rámci programov kontroly organizmov škodlivých pre rastliny a rastlinné výrobky vo francúzskych zámorských departementoch, na Azorských ostrovoch a na Madeire.
- (2) Osobitné pestovateľské podmienky vo francúzskych zámorských departementoch si vyžadujú osobitnú pozornosť a v týchto regiónoch sa musia prijať alebo posilniť opatrenia týkajúce sa rastlinnej výroby, najmä fytozani-tárne opatrenia. Fytozani-tárne opatrenia, ktoré sa majú prijať alebo posilniť, sú výnimočne nákladné.
- (3) Príslušné francúzske orgány predložili program opatrení Komisii; v tomto programe sa upresňujú ciele, ktoré je potrebné dosiahnuť, činnosti, ktoré je potrebné vykonať, ich trvanie, ako aj ich náklady s cieľom novej finančnej účasti Spoločenstva.

- (4) Podľa článku 20 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1452/2001 môže finančný príspevok Spoločenstva pokrývať do 60 % oprávnených výdavkov s výnimkou ochranných opatrení pre banány.
- (5) V súlade s článkom 3 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1258/1999 ⁽³⁾ sa veterinárne a fytozani-tárne opatrenia vykonávané v súlade s pravidlami Spoločenstva financujú v rámci sekcie záruk Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu. Finančná kontrola týchto opatrení je upravená v článkoch 8 a 9 uvedeného nariadenia.
- (6) Vďaka technickým informáciám poskytnutým Francúzskom mohol Stály výbor pre zdravie rastlín vykonať presnú a rozsiahlu analýzu situácie.
- (7) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre zdravie rastlín,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa schvaľuje finančná účasť Spoločenstva na oficiálnom programe kontroly organizmov škodlivých pre rastliny a rastlinné výrobky vo francúzskych zámorských departementoch na rok 2006.

Článok 2

Finančný príspevok Spoločenstva na program na rok 2006 je 60 % výdavkov súvisiacich s oprávnenými opatreniami podľa rozhodnutia 93/522/EHS a predstavuje maximálne 249 600 EUR (bez DPH).

Program, plán nákladov a jeho financovania sú stanovené v prílohe I k tomuto rozhodnutiu.

Rozčlenenie nákladov je stanovené v prílohe II k tomuto rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 198, 21.7.2001, s. 11. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1690/2004 (Ú. v. EÚ L 305, 1.10.2004, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 251, 8.10.1993, s. 35. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím (ES) č. 96/633/ES (Ú. v. ES L 283, 5.11.1996, s. 58).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 103.

Článok 3

Záloha vo výške 100 000 EUR sa vyplátí do 60 dní po prijatí žiadosti o platbu zo strany Francúzska.

Článok 4

1. Oprávnené obdobie na náklady súvisiace s týmto projektom sa začína 1. januára 2006 a končí 31. decembra 2006.
2. Obdobie sa môže predĺžiť len vo výnimočných prípadoch, a to s výslovným písomným súhlasom monitorovacieho výboru uvedeného v bode i časť I prílohy III pred ukončením úloh.

Článok 5

Finančný príspevok Spoločenstva sa poskytuje len za podmienky, že vykonávanie programu je v súlade s príslušnými ustanoveniami právnych predpisov Spoločenstva, vrátane pravidiel o hospodárskej súťaži a verejnom obstarávaní, a že na tieto opatrenia v rámci programu sa nežiadalo, ani nebude žiadať o iný príspevok Spoločenstva.

Článok 6

1. Skutočné výdavky sa oznámia Komisii rozčlenené podľa typu opatrenia alebo čiastkového programu spôsobom preukazujúcim súvislosť medzi indikatívnym plánom financovania a skutočnými výdavkami. Tieto oznámenia je možné uskutočniť aj elektronickou formou.

2. Zostatok finančného príspevku uvedený v článku 3 sa vyplátí za podmienky, že doklad uvedený v druhom odseku bodu i časť II 4 prílohy III sa predloží do 15. marca 2007.

3. Komisia môže na základe riadne odôvodnenej žiadosti Francúzskej republiky upraviť plány financovania až o 15 % príspevku Spoločenstva na čiastkový program alebo opatrenie na celé obdobie, a to za predpokladu, že sa neprekročí celková suma oprávnených nákladov plánovaných v rámci programu a že sa tým neovplyvnia hlavné ciele programu.

4. Všetka pomoc poskytovaná Spoločenstvom podľa tohto rozhodnutia sa vyplátí Francúzskej republike, ktorá je zároveň zodpovedná za to, že sa Spoločenstvu vrátia všetky čiastky vyplatené navyš.

Článok 7

Francúzska republika zabezpečí súlad s informáciami, ktoré je potrebné poskytnúť Komisii podľa prílohy III.

Článok 8

Toto rozhodnutie je určené Francúzskej republike.

V Bruseli 7. februára 2006

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie

PRÍLOHA I

PROGRAM A FINANČNÁ TABUĽKA NA ROK 2006

Program na rok 2006 pozostáva z troch čiastkových programov:

1. čiastkový program týkajúci sa viacerých departementov, a to Martiniku, Guadeloupu, Francúzskej Guyany a Réunionu, pozostávajúci z dvoch opatrení:
 - zriadenie databázy škodlivých organizmov prítomných vo francúzskych zámorských departementoch,
 - vývoj metód detekcie týkajúcich sa prirodzene sa šíriacej psorózy citrusov;
2. čiastkový program vypracovaný pre departement Martinik, pozostávajúci z dvoch opatrení:
 - fyto sanitárne hodnotenie a diagnostika prostredníctvom používania regionálneho laboratória a jeho mobilnej jednotky („zelené laboratórium“),
 - integrované riadenie boja proti škodcom v oblasti pestovania ovocia a zeleniny;
3. čiastkový program vypracovaný pre departement Francúzskej Guyany:
 - zriadenie poľnohospodárskeho fyto sanitárneho systému včasného varovania v oblasti pestovania ryže,
 - posilnenie kapacity diagnostiky prostredníctvom používania regionálneho laboratória a jeho mobilnej jednotky („zelené laboratórium“).

Finančná tabuľka na rok 2006

(V EUR)

	Príspevok ES	Vnútroštátny príspevok	Oprávnené výdavky na rok 2006
Databáza škodlivých organizmov	54 000	36 000	90 000
Metódy detekcie psorózy citrusov	30 000	20 000	50 000
Martinik	57 600	38 400	96 000
Francúzska Guyana	108 000	72 000	180 000
Spolu	249 600	166 400	416 000

PRÍLOHA II

TABUĽKA ROZČLENENIA NÁKLADOV NA ROK 2006

(EUR)

	Personál	Zariadenie	Spotrebný tovar	Ostatné náklady	Celkom
Databáza škodlivých organizmov	76 000	6 000	4 000	4 000	90 000
Metódy detekcie psorózy citrusov	28 500	6 000	13 000	2 500	50 000
Martinik	76 000	2 500	7 500	10 000	96 000
Francúzska Guyana	155 000	3 000	22 000	0	180 000
Spolu	335 500	17 500	46 500	16 500	416 000

PRÍLOHA III

I. USTANOVENIA O VYKONÁVANÍ PROGRAMU MONITOROVANIE A HODNOTENIE

I. Monitorovací výbor

1. Zriadenie

Nezávisle od financovania tohto opatrenia sa zriaďuje monitorovací výbor pre program, zložený zo zástupcov Francúzska a Komisie. Pravidelne skúma vykonávanie programu a v primeraných prípadoch navrhuje akékoľvek požadované úpravy.

2. Výbor si stanoví svoj vlastný vnútorný rokovací poriadok do jedného mesiaca od oznámenia tohto rozhodnutia Francúzsku.

3. Pôsobnosť monitorovacieho výboru

Výbor:

- je vo všeobecnosti zodpovedný za uspokojivé napredovanie programu pri dosahovaní stanovených cieľov. Do jeho pôsobnosti patria opatrenia programu v rámci poskytnutej pomoci Spoločenstva. Dohliada na dodržiavanie predpisov vrátane predpisov o oprávnenosti opatrení a projektov,
- na základe informácií o výbere už schválených a vykonávaných projektov zaujíma stanovisko k uplatňovaniu kritérií výberu stanovených v programe,
- navrhuje akékoľvek opatrenia potrebné na urýchlenie vykonávania programu, pokiaľ by informácie pravidelne poskytované v rámci predbežných monitorovacích a hodnotiacich ukazovateľov poukazovali na omeškanie,
- predkladá Komisii svoje stanovisko k navrhovaným úpravám,
- prijíma stanovisko k projektom technickej pomoci v rámci programu,
- prijíma stanovisko k záverečnej správe,
- počas príslušného obdobia podáva správy Stálemu fyto-sanitárnemu výboru o napredovaní programu a vzniknutých výdavkoch.

II. Monitorovanie a hodnotenie programu počas obdobia vykonávania (priebežné monitorovanie a hodnotenie)

1. Národná agentúra zodpovedná za vykonávanie je taktiež zodpovedná za priebežné monitorovanie a hodnotenie programu.
2. Priebežným monitorovaním sa rozumie informačný systém o stave napredovania programu. Priebežné monitorovanie sa vzťahuje na opatrenia v rámci programu. Vykonáva sa na základe finančných a fyzických ukazovateľov, ktoré sú štruktúrované tak, že umožňujú zhodnotiť zhodu medzi výdavkami na každé opatrenie a vopred určenými fyzickými ukazovateľmi, a z názornuje tak stav vykonávania opatrení.
3. Priebežné hodnotenie programu zahŕňa analýzu kvantitatívnych výsledkov vykonávania na základe prevádzkových, právnych a procedurálnych úvah. Účelom je zaručiť súlad opatrení s cieľmi programu.

Správa o vykonávaní a hodnotenie programu

4. Francúzsko oznámi Komisii do jedného mesiaca od prijatia programu názov úradu zodpovedného za vyhotovenie a predloženie záverečnej správy o vykonávaní.

Záverečnú správu o vykonávaní súčasného programu predloží príslušný orgán Komisii najneskôr 15. marca 2007 a potom sa v čo najmenšom časovom odstupe predloží Stálemu fyto-sanitárnemu výboru.

Obsahuje:

- stručný technický prehľad o celom programe (stupeň dosiahnutia fyzických a kvantitatívnych cieľov a dosiahnutého pokroku) a hodnotenie priameho fytoosanitárneho a hospodárskeho dopadu,
 - výkaz nákladov vrátane výdavkov a príjmov a vyhlásenie Francúzska o tom, že na tieto opatrenia v rámci programu sa nežiada ani nebude žiadať o iný príspevok Spoločenstva.
5. Komisia môže spoločne s Francúzskom povolať nezávislého znalca, ktorý na základe priebežného monitorovania vykoná priebežné hodnotenie podľa bodu 3. Hodnotiteľ môže na základe ťažkostí, ktoré sa vyskytli v priebehu vykonávania, predkladať návrhy na úpravu čiastkových programov a/alebo opatrení a na zmenu kritérií výberu pre projekty atď. Na základe monitorovania riadenia môže prijať stanovisko k správnym opatreniam, ktoré sa majú prijať.

II. SÚLAD S POLITIKAMI SPOLOČENSTVA

Program sa vykonáva v súlade s ustanoveniami o súlade s politikami Spoločenstva a ich koordinácii. V záverečnej správe musí Francúzsko uviesť tieto informácie.

Ochrana životného prostredia

a) *Všeobecné informácie:*

- opis hlavných vlastností a problémov príslušného regiónu z hľadiska životného prostredia, v ktorom sa okrem iného uvádza opis dôležitých chránených oblastí (oblastí s citlivým životným prostredím),
- úplný opis hlavných pozitívnych a negatívnych účinkov, ktoré môže mať program na životné prostredie vzhľadom na plánované investície,
- opis opatrení plánovaných s cieľom zabrániť akýmkoľvek škodlivým účinkom na životné prostredie alebo ich zmierniť alebo kompenzovať,
- správa o konzultáciách so zodpovednými orgánmi v oblasti životného prostredia (stanovisko ministerstva životného prostredia alebo ekvivalent) a prípadne správa o konzultáciách s verejnosťou.

b) *Opis plánovaných opatrení*

Pri opatreniach v rámci programu, ktoré môžu mať podstatne škodlivý účinok na životné prostredie:

- postupy, ktoré sa uplatnia na hodnotenie jednotlivých projektov počas vykonávania programu,
- plánované mechanizmy monitorovania dopadu na životné prostredie počas vykonávania programu, ktoré vyhodnocujú výsledky a zabráňujú škodlivým účinkom alebo ich zmierňujú alebo kompenzujú.
